

rung der Unabhängigkeit an koloniale Länder und Völker. Die Versammlung fordert die Verwaltungsmacht nachdrücklich auf, auch künftig im Benehmen mit dem Gesetzgebenden Rat und anderen Vertretern des Volkes von St. Helena alles Erforderliche zu tun, um die rasche Verwirklichung der Erklärung in bezug auf dieses Gebiet sicherzustellen, und erklärt in diesem Zusammenhang erneut, daß es wichtig ist, das Volk von St. Helena über die ihm bei der Ausübung des Selbstbestimmungsrechts offenstehenden Möglichkeiten aufzuklären.

2. Die Generalversammlung bekräftigt, daß die Verwaltungsmacht dafür verantwortlich ist, die wirtschaftliche und soziale Entwicklung des Gebiets zu fördern, und fordert die Verwaltungsmacht auf, in Zusammenarbeit mit der Regierung des Gebiets auch weiterhin die Wirtschaft zu stärken, die einheimische Initiative und das einheimische Unternehmertum zu fördern und die Diversifizierungsprogramme vermehrt zu unterstützen, mit dem Ziel, das Wohlergehen der Gemeinschaft allgemein, insbesondere auch die Beschäftigungssituation des Gebiets, zu verbessern.

3. Die Generalversammlung fordert die Verwaltungsmacht nachdrücklich auf, in Zusammenarbeit mit der Regierung des Gebiets auch künftig wirksame Maßnahmen zu ergreifen, um das unveräußerliche Eigentums- und Verfügungsrecht des Volkes von St. Helena über die natürlichen Ressourcen des Gebiets, einschließlich der Meeresressourcen, sowie dessen Recht auf Ausübung und Beibehaltung der Kontrolle über die künftige Erschließung dieser Ressourcen zu gewährleisten und zu garantieren.

4. Die Generalversammlung erklärt erneut, daß eine fortgesetzte Entwicklungshilfe seitens der Verwaltungsmacht in Verbindung mit etwaigen Hilfsmaßnahmen der internationalen Gemeinschaft ein wichtiges Mittel darstellt, um das wirtschaftliche Potential des Gebiets zu erschließen und die Bevölkerung besser in die Lage zu versetzen, die in den entsprechenden Bestimmungen der Charta der Vereinten Nationen genannten Ziele voll zu verwirklichen. Die Versammlung begrüßt in diesem Zusammenhang die vom Entwicklungsprogramm der Vereinten Nationen gewährte Hilfe und bittet andere Organisationen des Systems der Vereinten Nationen, bei der Entwicklung des Gebiets behilflich zu sein.

5. Das Fortbestehen militärischer Einrichtungen in dem Gebiet veranlaßt die Generalversammlung, auf der Grundlage früherer Resolutionen und Beschlüsse der Vereinten Nationen über Militärstützpunkte und -einrichtungen in Kolonialgebieten und Gebieten ohne Selbstregierung, die Verwaltungsmacht nachdrücklich aufzufordern, Maßnahmen zu ergreifen, damit das Gebiet nicht in Handlungen hineingezogen wird, die den Frieden und die Sicherheit in den Nachbarstaaten gefährden könnten.

6. Die Generalversammlung ist der Auffassung, daß die Möglichkeit der Entsendung einer Besuchsmission der Vereinten Nationen nach St. Helena zu einem geeigneten Zeitpunkt weiterhin erwogen werden sollte, und ersucht den Sonderausschuß für den Stand der Verwirklichung der Erklärung über die Gewährung der Unabhängigkeit an koloniale Länder und Völker, die St.-Helena-Frage auf seiner nächsten Tagung weiter zu prüfen und der Versammlung auf ihrer fünfzigsten Tagung darüber Bericht zu erstatten.

#### 4. Beschlüsse aufgrund der Berichte des Zweiten Ausschusses

##### 49/429. Fragen der makroökonomischen Politik

Auf ihrer 92. Plenarsitzung am 19. Dezember 1994 nahm die Generalversammlung Kenntnis vom ersten Teil des Berichts des Zweiten Ausschusses<sup>61</sup>.

##### 49/430. Bestandfähige Entwicklung und internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit

Auf ihrer 92. Plenarsitzung am 19. Dezember 1994 nahm die Generalversammlung Kenntnis vom ersten Teil des Berichts des Zweiten Ausschusses<sup>62</sup>.

##### 49/431. Im Zusammenhang mit dem Punkt "Bestandfähige Entwicklung und internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit" behandelte Berichte

Auf ihrer 92. Plenarsitzung am 19. Dezember 1994 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses<sup>63</sup> Kenntnis von den folgenden Dokumenten:

a) Bericht des Generalsekretärs über den *1994 World Survey on the Role of Women in Development*<sup>64</sup> (Weltüberblick 1994 über die Rolle der Frau in der Entwicklung);

b) Mitteilungen des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts der Gemeinsamen Inspektionsgruppe mit dem Titel "Überprüfung der spezifischen Entwicklungsbedürfnisse kleiner Mitgliedstaaten und der Art und Weise, wie das Entwicklungssystem der Vereinten Nationen auf diese Bedürfnisse reagiert"<sup>65</sup> und der diesbezüglichen Bemerkungen des Verwaltungsausschusses für Koordinierung<sup>66</sup>.

##### 49/432. Bericht des Generalsekretärs der Vereinten Nationen und des Generaldirektors der Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen über Nothilfmaßnahmen zur Bekämpfung der Heuschreckenplage in Afrika

Auf ihrer 92. Plenarsitzung am 19. Dezember 1994 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses<sup>67</sup> Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretär der

<sup>61</sup> A/49/727.

<sup>62</sup> A/49/728.

<sup>63</sup> A/49/728/Add.10, Ziffer 14.

<sup>64</sup> A/49/378.

<sup>65</sup> A/49/424, Anhang.

<sup>66</sup> A/49/424/Add.1, Anhang.

<sup>67</sup> A/49/728/Add.2, Ziffer 8.

Vereinten Nationen und des Generaldirektors der Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen über Nothilfemaßnahmen zur Bekämpfung der Heuschreckenplage in Afrika<sup>68</sup>.

#### 49/433. Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 48/176 der Generalversammlung

Auf ihrer 92. Plenarsitzung am 19. Dezember 1994 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses<sup>69</sup> Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 48/176 der Generalversammlung vom 21. Dezember 1993<sup>70</sup>.

#### 49/434. Initiative der Vereinten Nationen für Chancenförderung und Teilhabe

Auf ihrer 92. Plenarsitzung am 19. Dezember 1994 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses<sup>71</sup> Kenntnis von der Mitteilung des Sekretariats über die Initiative der Vereinten Nationen für Chancenförderung und Teilhabe<sup>72</sup>.

#### 49/435. Umwelt und bestandfähige Entwicklung

Auf ihrer 92. Plenarsitzung am 19. Dezember 1994 nahm die Generalversammlung Kenntnis vom ersten Teil des Berichts des Zweiten Ausschusses<sup>73</sup>.

#### 49/436. Fischfang mit großen pelagischen Treibnetzen und seine Auswirkungen auf die lebenden Meeresressourcen der Ozeane und Meere der Welt

Auf ihrer 92. Plenarsitzung am 19. Dezember 1994 beschloß die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses<sup>74</sup>, unter Hinweis auf ihren Beschluß 48/445 vom 21. Dezember 1993 und mit Genugtuung Kenntnis nehmend von dem Bericht des Generalsekretärs<sup>75</sup>,

a) erneut zu erklären, welche Wichtigkeit sie der Befolgung ihrer Resolution 46/215 vom 20. Dezember 1991 beimißt, insbesondere derjenigen Bestimmungen der Resolution, in denen zur vollständigen Einhaltung des über den gesamten Fischfang mit großen pelagischen Treibnetzen im Hochseebereich der Ozeane und Meere der Welt, einschließlich der geschlossenen und halbgeschlossenen Meere, verhängten weltweiten Moratoriums aufgefordert wurde;

b) Kenntnis zu nehmen von den Maßnahmen, welche die Mitglieder der internationalen Gemeinschaft, die internationalen Organisationen und die Organisationen der regionalen Wirtschaftsintegration einzeln und gemeinsam zur Verwirklichung und Unterstützung der Ziele der Resolution

46/215 ergriffen haben, und von den beträchtlichen Fortschritten, die seit 1992 erzielt wurden, und ihnen dafür ihre Anerkennung auszusprechen;

c) erneut ihrer ernsthaften Besorgnis Ausdruck zu verleihen, daß trotz der Maßnahmen, die ergriffen wurden, und trotz der Fortschritte, die erzielt wurden, Berichte über nach wie vor praktizierte Verhaltensweisen und Aktivitäten vorliegen, die mit den Bestimmungen der Resolution 46/215 nicht im Einklang stehen, und die Behörden der Mitglieder der internationalen Gemeinschaft nachdrücklich aufzufordern, größere Verantwortung für die Durchsetzung zu übernehmen, um die vollinhaltliche Befolgung der Resolution 46/215 sicherzustellen und mit dem Völkerrecht im Einklang stehende geeignete Sanktionen gegen Handlungen zu verhängen, die im Widerspruch zu den Bestimmungen der Resolutionen stehen;

d) alle Mitglieder der internationalen Gemeinschaft, die zwischenstaatlichen Organisationen, die Organisationen der regionalen Wirtschaftsintegration und in Betracht kommende nichtstaatliche Organisationen aufzufordern, dem Generalsekretär Informationen zur Verfügung zu stellen, die für die Durchführung der Resolution 46/215 von Belang sind, und den Generalsekretär zu ersuchen, bei der Erstellung seines Berichts über weitere Entwicklungen im Zusammenhang mit der Durchführung der Resolution 46/215 gemäß ihrem Beschluß 48/445 den vorliegenden Beschluß zu berücksichtigen.

#### 49/437. Dokumente zu Fragen der Umwelt und der bestandfähigen Entwicklung

Auf ihrer 92. Plenarsitzung am 19. Dezember 1994 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses<sup>74</sup> Kenntnis von den folgenden Dokumenten:

a) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung der Berichte des Zwischenstaatlichen Verhandlungsausschusses für die Ausarbeitung eines internationalen Übereinkommens zur Bekämpfung der Wüstenbildung in den von Dürre oder Wüstenbildung schwer betroffenen Ländern, insbesondere in Afrika, über seine dritte, vierte und fünfte Tagung<sup>76</sup>;

b) Bericht des Verwaltungsrats des Umweltprogramms der Vereinten Nationen über seine vierte Sondertagung<sup>77</sup>;

c) Mitteilung des Generalsekretärs über die Umsetzung der Beschlüsse und Empfehlungen der Konferenz der Vereinten Nationen über Umwelt und Entwicklung<sup>78</sup>.

#### 49/438. Umsetzung der Beschlüsse und Empfehlungen der Konferenz der Vereinten Nationen über Umwelt und Entwicklung

Auf ihrer 92. Plenarsitzung am 19. Dezember 1994 nahm die Generalversammlung Kenntnis vom zweiten Teil des Berichts des Zweiten Ausschusses<sup>79</sup>.

<sup>68</sup> A/49/507.

<sup>69</sup> A/49/728/Add.7, Ziffer 11.

<sup>70</sup> A/49/640.

<sup>71</sup> A/49/728/Add.9, Ziffer 3.

<sup>72</sup> A/49/541.

<sup>73</sup> A/49/729.

<sup>74</sup> A/49/729/Add.6, Ziffer 44.

<sup>75</sup> A/49/469.

<sup>76</sup> A/49/84 und Add.1 und 2.

<sup>77</sup> A/49/223-E/1994/105.

<sup>78</sup> A/49/463.

<sup>79</sup> A/49/729/Add.1.

#### 49/439. Dokumente zu Fragen der operativen Entwicklungstätigkeiten

Auf ihrer 92. Plenarsitzung am 19. Dezember 1994 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses<sup>80</sup> Kenntnis von den folgenden Dokumenten:

a) Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 45/217 vom 21. Dezember 1990 über den Weltkindergipfel<sup>81</sup>;

b) Mitteilungen des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts der Gemeinsamen Inspektionsgruppe mit dem Titel "Vor-Ort-Vertretung der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen: ein einheitlicherer Ansatz"<sup>82</sup> und der diesbezüglichen Stellungnahme des Verwaltungsrats für Koordinierung<sup>83</sup>.

#### 49/440. Bericht des Generalsekretärs über die Internationale Konferenz über Bevölkerung und Entwicklung mit dem Titel "Zusammenfassung der Nationalberichte über Bevölkerung und Entwicklung"

Auf ihrer 92. Plenarsitzung am 19. Dezember 1994 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses<sup>84</sup> Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die Internationale Konferenz über Bevölkerung und Entwicklung mit dem Titel "Zusammenfassung der Nationalberichte über Bevölkerung und Entwicklung"<sup>85</sup>.

#### 49/441. Im Zusammenhang mit dem Punkt "Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats" behandelte Dokumente

Auf ihrer 92. Plenarsitzung am 19. Dezember 1994 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses<sup>86</sup> Kenntnis von den folgenden Dokumenten:

a) Einschlägige Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats für 1994<sup>80</sup>;

b) Bericht des Generalsekretärs über die Umsetzung der Charta der wirtschaftlichen Rechte und Pflichten der Staaten<sup>87</sup>;

c) Bericht des Generalsekretärs über die Ressourcenmobilisierung zur Durchführung des regionalen Aktionsprogramms für die Phase II der Verkehrs- und Kommunikationsdekade für Asien und den Pazifik (1992-1996)<sup>88</sup>;

d) Mitteilungen des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts der Gemeinsamen Inspektionsgruppe mit dem Titel "Zusammenarbeit mit nichtstaatlichen Organisationen: Operative Entwicklungstätigkeiten des Systems der Vereinten Natio-

nen mit nichtstaatlichen Organisationen und Regierungen auf Gemeinwesen- und nationaler Ebene"<sup>89</sup> und diesbezügliche Stellungnahme des Verwaltungsrats für Koordinierung<sup>90</sup>;

e) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Exekutivdirektors des Bevölkerungsfonds der Vereinten Nationen über den Bevölkerungspreis der Vereinten Nationen für 1994<sup>91</sup>;

f) Bericht der allen Mitgliedern offenstehenden Arbeitsgruppe für die Überprüfung der Regelungen betreffend Konsultationen mit den nichtstaatlichen Organisationen<sup>92</sup>;

g) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts der Gemeinsamen Inspektionsgruppe mit dem Titel "Überprüfung und Bewertung der Bemühungen um die Umstrukturierung der regionalen Dimension der wirtschaftlichen und sozialen Aktivitäten der Vereinten Nationen"<sup>93</sup>.

#### 49/442. Zweijahres-Arbeitsprogramm des Zweiten Ausschusses für den Zeitraum 1995-1996

Auf ihrer 92. Plenarsitzung am 19. Dezember 1994 billigte die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses<sup>94</sup> und gemäß Ziffer 5 ihrer Resolution 39/217 vom 18. Dezember 1984 das in der nachstehenden Anlage enthaltene Zweijahres-Arbeitsprogramm des Zweiten Ausschusses für den Zeitraum 1995-1996.

### ANLAGE

#### Zweijahres-Arbeitsprogramm des Zweiten Ausschusses für den Zeitraum 1995-1996<sup>94</sup>

1995

##### Punkt 1. Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats<sup>95</sup>

a) Zielbetrag für die Beitragsankündigungen zum Welt-  
ernährungsprogramm für den Zeitraum 1997-1998

##### Dokumentation

Der entsprechende Abschnitt im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

b) Internationale Dekade für Trinkwasserversorgung und  
Abwasserhygiene

##### Dokumentation

<sup>80</sup> A/49/730, Ziffer 11.

<sup>81</sup> A/49/326.

<sup>82</sup> A/49/133-E/1994/49, Anhang.

<sup>83</sup> A/49/133/Add.1-E/1994/49/Add.1, Anhang.

<sup>84</sup> A/49/733, Ziffer 17.

<sup>85</sup> A/49/482.

<sup>86</sup> A/49/726, Ziffer 50.

<sup>87</sup> A/49/179-E/1994/82.

<sup>88</sup> A/49/437.

<sup>89</sup> A/49/122-E/1994/44, Anhang.

<sup>90</sup> A/49/122/Add.1-E/1994/44/Add.1, Anhang.

<sup>91</sup> A/49/189.

<sup>92</sup> A/49/215-E/1994/99.

<sup>93</sup> A/49/423.

<sup>94</sup> Im Einklang mit der herkömmlichen Praxis und gemäß Beschluß 39/429 der Generalversammlung wird der Zweite Ausschuß jedes Jahr zu Beginn seiner Arbeit eine Generaldebatte abhalten.

<sup>95</sup> Die Liste der Fragen und der Dokumentation unter diesem Punkt entspricht den von der Generalversammlung angeforderten Berichten. Die endgültige Fassung der Liste wird erstellt, nachdem der Wirtschafts- und Sozialrat seine Arbeit im Jahr 1995 abgeschlossen hat.

Bericht des Generalsekretärs über die in der ersten Hälfte der neunziger Jahre erzielten Fortschritte (Resolution 45/181 der Generalversammlung)<sup>96</sup>

c) *Verhütung und Bekämpfung des erworbenen Immundefektsyndroms (Aids)*

*Dokumentation*

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Generaldirektors der Weltgesundheitsorganisation über die Verhütung und Bekämpfung des erworbenen Immundefektsyndroms (Aids) (Resolution 1993/51 des Wirtschafts- und Sozialrats)<sup>96</sup>

d) *Ständige Souveränität über natürliche Ressourcen in dem besetzten palästinensischen Gebiet und den anderen besetzten arabischen Gebieten*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die wirtschaftlichen und sozialen Auswirkungen der israelischen Siedlungen auf das palästinensische Volk in dem seit 1967 besetzten palästinensischen Gebiet, einschließlich Jerusalems, und auf die arabische Bevölkerung des syrischen Golan (Resolution 1994/45 des Wirtschafts- und Sozialrats und Resolution 49/132 der Generalversammlung)<sup>96</sup>

e) *Vorbeugende Maßnahmen gegen Malaria und verstärkte Malariaabekämpfung in den Entwicklungsländern, insbesondere in Afrika*

*Dokumentation*

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Generaldirektors der Weltgesundheitsorganisation über die Durchführung der Resolution 49/135 der Generalversammlung<sup>96</sup>

f) *Öffentliche Verwaltung und Entwicklung*

*Dokumentation*

Der entsprechende Abschnitt im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 49/136 der Generalversammlung)<sup>96</sup>

**Punkt 2. Fragen der makroökonomischen Politik**

a) *Entwicklungsfinanzierung*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die Situation der für die Entwicklungsfinanzierung möglicherweise vorhandenen Finanzquellen (Resolution 48/187 der Generalversammlung)

b) *Langfristige Tendenzen der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die sozioökonomische Gesamtperspektive der Weltwirtschaft bis zum Jahr 2000 (Resolution 43/194 der Generalversammlung)

c) *Auslandsverschuldungskrise und Entwicklung*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 49/94 der Generalversammlung

**Punkt 3. Bestandfähige Entwicklung und internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit**

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 49/107 über das Programm für die Zweite Dekade für die industrielle Entwicklung Afrikas

a) *Handel und Entwicklung*

*Dokumentation*

Bericht des Handels- und Entwicklungsrats, einschließlich der in den Resolutionen 49/99 und 49/101 angeforderten Informationen (Resolution 1995 (XIX) der Generalversammlung)<sup>96</sup>

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Generalsekretärs der Handels- und Entwicklungskonferenz der Vereinten Nationen über die Verhandlungen über einen internationalen Verhaltenskodex für den Technologietransfer (Resolution 48/167 der Generalversammlung)

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 48/168 der Generalversammlung über wirtschaftliche Maßnahmen als Mittel zur Ausübung politischen und wirtschaftlichen Zwangs auf Entwicklungsländer

Bericht des Generalsekretärs über spezifische Maßnahmen im Zusammenhang mit den besonderen Bedürfnissen und Problemen der Binnenstaaten unter den Entwicklungsländern (Resolution 48/169 der Generalversammlung)

b) *Wohn- und Siedlungswesen*

*Dokumentation*

Bericht der Kommission für Wohn- und Siedlungswesen, einschließlich des Berichts der Kommission über die Verwirklichung der Globalen Wohnraumstrategie bis zum Jahr 2000 (Resolutionen der Generalversammlung 32/162, 43/180 und 43/181)<sup>96</sup>

c) *Wissenschaft und Technik im Dienste der Entwicklung*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über den Stand der Durchführung der Resolution 48/179 der Generalversammlung

<sup>96</sup> Der Generalversammlung über den Wirtschafts- und Sozialrat vorgelegter Bericht.

- d) *Durchführung des Aktionsprogramms für die neunziger Jahre zugunsten der am wenigsten entwickelten Länder*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über den Stand der Durchführung der Resolutionen der Generalversammlung 48/171 und 49/98

- e) *Die Frau und die Entwicklung*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die effektive Mobilisierung und Integration der Frau in die Entwicklung (Resolution 42/178 der Generalversammlung)<sup>96</sup>

- f) *Erschließung der Humanressourcen*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 48/205 der Generalversammlung

- g) *Unternehmerische Tätigkeit und Entwicklung*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über Politiken und Tätigkeiten im Zusammenhang mit der unternehmerischen Initiative, der Privatisierung, der Abschaffung von Monopolen und der administrativen Deregulierung (Resolution 48/180 der Generalversammlung)

- h) *Internationale Zusammenarbeit zur Beseitigung der Armut in den Entwicklungsländern*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 47/196 der Generalversammlung

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 49/110 der Generalversammlung

- i) *Konferenz der Vereinten Nationen über Wohn- und Siedlungswesen (Habitat II)*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über den Stand der Arbeiten des Vorbereitungsausschusses für die zweite Konferenz der Vereinten Nationen über Wohn- und Siedlungswesen (Habitat II) (Resolutionen der Generalversammlung 47/180 und 49/109)

Bericht des Vorbereitungsausschusses für die zweite Konferenz der Vereinten Nationen über Wohn- und Siedlungswesen (Habitat II) (Resolution 47/180 der Generalversammlung)

- j) *Initiative der Vereinten Nationen für Chancenförderung und Teilhabe*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 48/60 der Generalversammlung)

**Punkt 4. Umwelt und bestandfähige Entwicklung**

*Dokumentation*

Bericht des Verwaltungsrats des Umweltprogramms der Vereinten Nationen, einschließlich der Tätigkeiten des Programms auf dem Gebiet der Umweltüberwachung (Resolutionen 2997 (XXVII) und 48/192 der Generalversammlung)<sup>96</sup>

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 48/174 der Generalversammlung über die Stärkung des Umweltprogramms der Vereinten Nationen

Bericht des Generalsekretärs über gesundheits- und umweltschädigende Erzeugnisse (Resolution 34/173 der Generalversammlung)<sup>96</sup>

Mitteilung des Generalsekretärs über internationale Übereinkünfte und Protokolle auf dem Gebiet der Umwelt (Resolution 3436 (XXX) der Generalversammlung)

- a) *Umsetzung der Beschlüsse und Empfehlungen der Konferenz der Vereinten Nationen über Umwelt und Entwicklung*

*Dokumentation*

Der entsprechende Abschnitt im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats über die Tätigkeit der Kommission für bestandfähige Entwicklung über ihre dritte Tagung (Resolution 47/191 der Generalversammlung)

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Exekutivsekretärs des Übereinkommens über die biologische Vielfalt über die erste Tagung der Konferenz der Vertragsparteien des Übereinkommens (Resolution 49/117 der Generalversammlung)

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 49/234 der Generalversammlung über das Übereinkommen der Vereinten Nationen zur Bekämpfung der Wüstenbildung in den von Dürre oder Wüstenbildung schwer betroffenen Ländern, insbesondere in Afrika

- b) *Wüstenbildung und Dürre*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung des Aktionsplans zur Bekämpfung der Wüstenbildung und des mittel- und langfristigen Programms zum Wiederaufbau und zur Sanierung in der Sudan-Sahel-Region (Resolutionen der Generalversammlung 3054 (XXVIII), 32/172, 40/209 und 48/175)<sup>96</sup>

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 49/115 der Generalversammlung über die Begehung des Welttags für die Bekämpfung von Wüstenbildung und Dürre

- c) *Bestandfähige Nutzung und Erhaltung der lebenden Meeresressourcen der Hohen See*

*Dokumentation*

Bericht der Vereinten Nationen über grenzüberschreitende und weit wandernde Fischbestände (Resolution 49/121 der Generalversammlung)

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 46/215 der Generalversammlung über den Fischfang mit großen pelagischen Treibnetzen und seine Auswirkungen auf die lebenden Meeresressourcen der Ozeane und Meere der Welt (Beschlüsse der Generalversammlung 48/445 und 49/436)

Bericht des Generalsekretärs über die zur Durchführung der Resolution 49/116 der Generalversammlung über nichtgenehmigte Fischerei in Zonen des nationalen Hoheitsbereichs und deren Auswirkungen auf die lebenden Meeresressourcen der Ozeane und Meere der Welt ergriffenen Maßnahmen und die dabei aufgetretenen Probleme

*Frage, für deren Behandlung keine Vorausedokumentation angefordert wurde*

Beifänge und Rückwürfe in der Fischerei und deren Auswirkungen auf die bestandfähige Nutzung der lebenden Meeresressourcen der Welt (Resolution 49/118 der Generalversammlung)

d) *Schutz des Weltklimas für die heutigen und die kommenden Generationen*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 49/120 der Generalversammlung über die Konferenz der Vertragsparteien des Rahmenübereinkommens der Vereinten Nationen über *Klimaänderungen*

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Schlußberichts des zwischenstaatlichen Verhandlungsausschusses für ein Rahmenübereinkommen über *Klimaänderungen* (Resolution 47/195 der Generalversammlung)

e) *Umsetzung der Ergebnisse der Weltkonferenz über die bestandfähige Entwicklung der kleinen Inselstaaten unter den Entwicklungsländern*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 49/122 der Generalversammlung)

**Punkt 5. Operative Entwicklungsaktivitäten**

*Dokumentation*

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats, einschließlich Informationen über das Entwicklungsprogramm der Vereinten Nationen und den *Human Development Report* (Bericht über die menschliche Entwicklung) (Resolution 49/123 der Generalversammlung)

a) *Dreijährliche Grundsatzüberprüfung der operativen Entwicklungsaktivitäten des Systems der Vereinten Nationen*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die dreijährliche Grundsatzüberprüfung der operativen Entwicklungsaktivitäten des Systems der Vereinten Nationen (Resolution 47/199 der Generalversammlung und Resolution 1994/33 des Wirtschafts- und Sozialrats)<sup>96</sup>

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

*Frage, für deren Behandlung keine Vorausedokumentation angefordert wurde*

Ortsbüros der Vereinten Nationen (Resolution 48/209 der Generalversammlung)

b) *Wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit zwischen den Entwicklungsländern*

*Dokumentation*

Bericht des Hochrangigen Ausschusses für die Überprüfung der technischen Zusammenarbeit zwischen den Entwicklungsländern (Resolution 33/134 der Generalversammlung)<sup>96</sup>

Bericht des Generalsekretärs über die Verwirklichung der technischen Zusammenarbeit zwischen den Entwicklungsländern im Rahmen des Entwicklungssystems der Vereinten Nationen sowie über die Maßnahmen im Anschluß an die Resolution 48/172 der Generalversammlung

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 48/173 der Generalversammlung über die Zusammenarbeit zwischen den Vereinten Nationen und der Entwicklungsgemeinschaft für das südliche Afrika

Bericht des Generalsekretärs über den Stand der Süd-Süd-Zusammenarbeit (Resolutionen der Generalversammlung 48/164 und 49/96)

**Punkt 6. Ausbildung und Forschung**

*Ausbildungs- und Forschungsinstitut der Vereinten Nationen*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 49/125 der Generalversammlung

**Punkt 7. Agenda für Entwicklung**

*Dokumentation*

Keine Vorausedokumentation angefordert (Resolution 49/126 der Generalversammlung)

**Punkt 8. Wiederaufnahme des Dialogs über die Verstärkung der internationalen wirtschaftlichen Zusammenarbeit zugunsten der Entwicklung durch Partnerschaft**

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 49/95 der Generalversammlung

**Punkt 9. Internationale Wanderung und Entwicklung, einschließlich der Veranstaltung einer Konferenz der Vereinten Nationen über internationale Wanderung und Entwicklung**

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 49/127 der Generalversammlung

**Punkt 10. Durchführung des Aktionsprogramms der Internationalen Konferenz über Bevölkerung und Entwicklung**

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 49/128 der Generalversammlung

1996<sup>97</sup>

**Punkt 1. Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats<sup>98</sup>**

*Bevölkerungspreis der Vereinten Nationen*

*Dokumentation*

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts der Exekutivdirektorin des Bevölkerungsfonds der Vereinten Nationen über den Bevölkerungspreis und den Treuhandfonds der Vereinten Nationen (Beschluß 1982/112 des Wirtschafts- und Sozialrats)

**Punkt 2. Fragen der makroökonomischen Politik**

a) *Verwirklichung der in der "Erklärung über internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit, insbesondere über die Neuebelegung des Wirtschaftswachstums und der Entwicklung in den Entwicklungsländern" vereinbarten Verpflichtungen und Politiken*

b) *Umsetzung der Internationalen Entwicklungsstrategie für die Vierte Entwicklungsdekade der Vereinten Nationen*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs (Resolutionen der Generalversammlung 45/199, 47/152, 48/185 und 49/92)

c) *Nettoressourcentransfer zwischen den Entwicklungsländern und entwickelten Ländern*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 49/93 der Generalversammlung)

**Punkt 3. Bestandfähige Entwicklung und internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit**

*Dokumentation*

Bericht der Konferenz der Vereinten Nationen über Wohn- und Siedlungswesen (Habitat II) (Resolution 47/180 der Generalversammlung)

a) *Handel und Entwicklung*

*Dokumentation*

Bericht des Handels- und Entwicklungsrats (Resolution 1995 (XIX) der Generalversammlung)<sup>96</sup>

Bericht des Generalsekretärs über die Stärkung der internationalen Organisationen auf dem Gebiet des multilateralen Handels (Resolution 49/97 der Generalversammlung)

Bericht des Generalsekretärs über besondere Maßnahmen zugunsten der Inselstaaten unter den Entwicklungsländern (Resolution 49/100 der Generalversammlung)

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Generalsekretärs der Handels- und Entwicklungskonferenz der Vereinten Nationen über die Durchführung der Resolution 49/102 der Generalversammlung über Transitsysteme in den Binnenstaaten in Zentralasien und den ihnen benachbarten Transitentwicklungsländern

b) *Ernährung und landwirtschaftliche Entwicklung*

*Dokumentation*

Bericht des Welternährungsrats<sup>96</sup>

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 49/103 der Generalversammlung

c) *Integration der im Umbruch befindlichen Volkswirtschaften in die Weltwirtschaft*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs (Resolutionen der Generalversammlung 48/181 und 49/106)

d) *Industrielle Entwicklungszusammenarbeit*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 47/177 der Generalversammlung über die Zweite Dekade für die industrielle Entwicklung Afrikas (1991-2000)

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 49/108 der Generalversammlung über industrielle Entwicklungszusammenarbeit

e) *Kulturelle Entwicklung*

*Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs der Vereinten Nationen und des Generaldirektors der Organisation der Ver-

<sup>97</sup> Das Arbeitsprogramm und die Liste der Dokumentation für 1996 werden 1995 unter Berücksichtigung der von der Generalversammlung auf ihrer fünfzigsten Tagung gefaßten einschlägigen Beschlüsse aktualisiert.

<sup>98</sup> Die Liste der Fragen und der Dokumentation unter diesem Punkt ist nur ein Hinweis auf die von der Generalversammlung angeforderten Berichte. Die endgültige Fassung der Liste wird erstellt, nachdem der Wirtschafts- und Sozialrat seine Arbeiten im Jahr 1996 abgeschlossen hat.

einten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur über den Stand der Durchführung der Weltdekade für kulturelle Entwicklung (Resolutionen 41/187, 44/238, 45/189, 46/157 und 49/105 der Generalversammlung)<sup>96</sup>

*Frage, für deren Behandlung keine Vorauskumentation angefordert wurde*

Rohstoffe (Resolution 49/104 der Generalversammlung)

#### Punkt 4. Umwelt und bestandfähige Entwicklung

##### *Dokumentation*

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Resolution 46/215 über den Fischfang mit großen pelagischen Treibnetzen und seine Auswirkungen auf die lebenden Meeresressourcen der Ozeane und Meere der Welt (Beschluß 48/445 der Generalversammlung)

- a) *Umsetzung der Beschlüsse und Empfehlungen der Konferenz der Vereinten Nationen über Umwelt und Entwicklung*

##### *Dokumentation*

Der entsprechende Abschnitt im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats über die Arbeit der Kommission für bestandfähige Entwicklung auf ihrer vierten Tagung (Resolution 47/191 der Generalversammlung)

#### Punkt 5. Operative Entwicklungsaktivitäten

##### *Dokumentation*

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

#### Punkt 6. Ausbildung und Forschung

##### *Universität der Vereinten Nationen*

##### *Dokumentation*

Bericht des Rates der Universität der Vereinten Nationen, einschließlich der in der Resolution 49/124 der Generalversammlung angeforderten Informationen<sup>96</sup>

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 49/124 der Generalversammlung)

### **5. Beschlüsse aufgrund der Berichte des Dritten Ausschusses**

#### **49/409. Aktivitätenprogramm der Internationalen Dekade der autochthonen Bevölkerungsgruppen der Welt**

Auf ihrer 52. Plenarsitzung am 7. November 1994 beschloß die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses<sup>99</sup>, den Beginn der Internationalen Dekade der autochthonen Bevölkerungsgruppen der Welt am 10. Dezember 1994 feierlich in einer Plenarsitzung zu begehen, mit der Maßgabe, daß die allgemeine Beratung des Tagesordnungspunktes 103 mit dem Titel "Aktivitätenprogramm der Internationalen Dekade der autochthonen Bevölkerungsgruppen der Welt" im Dritten Ausschuss stattfinden würde und dort auch die diesbezüglichen Maßnahmen ergriffen würden.

#### **49/445. Dokumente, die von der Generalversammlung im Zusammenhang mit dem Punkt "Soziale Entwicklung, einschließlich Fragen im Zusammenhang mit der Weltsoziallage sowie der Jugend, dem Altern, den Behinderten und der Familie" behandelt wurden**

Auf ihrer 94. Plenarsitzung am 23. Dezember 1994 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses<sup>100</sup> Kenntnis von dem Bericht des Vorbereitungsausschusses für den Weltgipfel für soziale Entwicklung über seine erste und zweite Tagung<sup>101</sup>.

#### **49/446. Vorläufige Geschäftsordnung des Weltgipfels für soziale Entwicklung**

Auf ihrer 94. Plenarsitzung am 23. Dezember 1994 billigte die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses<sup>102</sup> den Entwurf der vorläufigen Geschäftsordnung des Weltgipfels für soziale Entwicklung<sup>103</sup>.

#### **49/447. Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage der Verbrechenverhütung und Strafrechtspflege behandeltes Dokument**

Auf ihrer 94. Plenarsitzung am 23. Dezember 1994 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses<sup>104</sup> Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über Maßnahmen zur Bekämpfung des Schlepperunwesens<sup>105</sup>.

#### **49/448. Prüfung des Antrags auf Revision des Artikels 20 Absatz 1 der Konvention über die Beseitigung jeder Form von Diskriminierung der Frau**

Auf ihrer 94. Plenarsitzung am 23. Dezember 1994 beschloß die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses<sup>106</sup>, im Bewußtsein dessen, daß die Regierungen Dänemarks, Finnlands, Islands, Norwegens und Schwedens schriftlich<sup>107</sup> eine Revision des Artikels 20 Absatz 1 der Kon-

<sup>99</sup> A/49/613, Ziffer 5.

<sup>100</sup> A/49/605, Ziffer 21.

<sup>101</sup> Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Neunundvierzigste Tagung, Beilage 24 (A/49/24/Rev.1).

<sup>102</sup> A/49/605/Add.1, Ziffer 5.

<sup>103</sup> A/C.3/49/4/Rev.1 und Korr.1, Anhang.

<sup>104</sup> A/49/606, Ziffer 26.

<sup>105</sup> A/49/350 und Add.1.

<sup>106</sup> A/49/607, Ziffer 38.

<sup>107</sup> A/C.3/49/26.